



Rat der
Europäischen Union

Brüssel, den 19. Oktober 2018
(OR. en)

**Interinstitutionelles Dossier:
2018/0357 (NLE)**

13312/18
ADD 8

WTO 264
SERVICES 62
COASI 249

VORSCHLAG

| | |
|----------------|---|
| Absender: | Herr Jordi AYET PUIGARNAU, Direktor, im Auftrag des Generalsekretärs der Europäischen Kommission |
| Eingangsdatum: | 19. Oktober 2018 |
| Empfänger: | Herr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Generalsekretär des Rates der Europäischen Union |
| Nr. Komm.dok.: | COM(2018) 692 final - ANNEX 5 |
| Betr.: | ANHANG des Vorschlags für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung des Freihandelsabkommens zwischen der Europäischen Union und der Sozialistischen Republik Vietnam im Namen der Europäischen Union |

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument COM(2018) 692 final - ANNEX 5.

Anl.: COM(2018) 692 final - ANNEX 5



EUROPÄISCHE
KOMMISSION

Brüssel, den 17.10.2018
COM(2018) 692 final

ANNEX 5

ANHANG

des

Vorschlags für einen Beschluss des Rates

**über die Unterzeichnung des Freihandelsabkommens zwischen der Europäischen Union
und der Sozialistischen Republik Vietnam im Namen der Europäischen Union**

Stufenplan Vietnams für die Ausfuhrzölle

Allgemeine Hinweise

1. Es gelten die folgenden Stufen für den Abbau oder die Beseitigung der Ausfuhrzölle, Ausfuhrsteuern und sonstigen Ausfuhrabgaben jeder Art, die bei oder im Zusammenhang mit der Ausfuhr von Waren in das Gebiet der anderen Vertragspartei (nachstehend „Ausfuhrzölle“) auf Waren erhoben werden, die in dem in dieser Anlage gemäß Artikel 2.11 (Ausfuhrzölle, Ausfuhrsteuern und sonstige Ausfuhrabgaben) enthaltenen Stufenplan Vietnams für die Ausfuhrzölle aufgeführt sind:
 - a) Ausfuhrzölle auf Waren der Positionen in der Abbaustufe „B5a“ des Stufenplans in dieser Anlage werden in sechs gleichen jährlichen Schritten ab dem Tag des Inkrafttretens dieses Abkommens auf 10 % abgebaut; danach werden die Ausfuhrzölle auf die betreffenden Waren auf 10 % festgesetzt;

- b) Ausfuhrzölle auf Waren der Positionen in der Abbaustufe „B5b“ des Stufenplans in dieser Anlage werden in sechs gleichen jährlichen Schritten ab dem Tag des Inkrafttretens dieses Abkommens auf 20 % abgebaut; danach werden die Ausfuhrzölle auf die betreffenden Waren auf 20 % festgesetzt;
- c) Ausfuhrzölle auf Waren der Positionen in der Abbaustufe „B5*a“ des Stufenplans in dieser Anlage verharren für einen Zeitraum von fünf Jahren ab dem Tag des Inkrafttretens dieses Abkommens auf dem Basiszollsatz; danach sind die betreffenden Waren vollständig von Ausfuhrzöllen befreit;
- d) Ausfuhrzölle auf Waren der Positionen in der Abbaustufe „B5*b“ des Stufenplans in dieser Anlage verharren für einen Zeitraum von fünf Jahren ab dem Tag des Inkrafttretens dieses Abkommens auf dem Basiszollsatz; danach werden die Ausfuhrzölle auf die betreffenden Waren auf 20 % festgesetzt;
- e) Ausfuhrzölle auf Waren der Positionen in der Abbaustufe „B7*“ des Stufenplans in dieser Anlage verharren für einen Zeitraum von sieben Jahren ab dem Tag des Inkrafttretens dieses Abkommens auf dem Basiszollsatz; danach sind die betreffenden Waren vollständig von Ausfuhrzöllen befreit;

- f) Ausfuhrzölle auf Waren der Positionen in der Abbaustufe „B10“ des Stufenplans in dieser Anlage werden in 11 gleichen jährlichen Schritten ab dem Tag des Inkrafttretens dieses Abkommens beseitigt; danach sind die betreffenden Waren vollständig von Ausfuhrzöllen befreit;
- g) Ausfuhrzölle auf Waren der Positionen in der Abbaustufe „B10*“ des Stufenplans in dieser Anlage verharren für einen Zeitraum von zehn Jahren ab dem Tag des Inkrafttretens dieses Abkommens auf dem Basiszollsatz; danach sind die betreffenden Waren vollständig von Ausfuhrzöllen befreit;
- h) Ausfuhrzölle auf Waren der Positionen in der Abbaustufe „B12“ des Stufenplans in dieser Anlage werden in 13 gleichen jährlichen Schritten ab dem Tag des Inkrafttretens dieses Abkommens beseitigt; danach sind die betreffenden Waren vollständig von Ausfuhrzöllen befreit;
- i) Ausfuhrzölle auf Waren der Positionen in der Abbaustufe „B12*“ des Stufenplans in dieser Anlage verharren für einen Zeitraum von zwölf Jahren ab dem Tag des Inkrafttretens dieses Abkommens auf dem Basiszollsatz; danach sind die betreffenden Waren vollständig von Ausfuhrzöllen befreit;

- j) Ausfuhrzölle auf Waren der Positionen in der Abbaustufe „B15“ des Stufenplans in dieser Anlage werden in 16 gleichen jährlichen Schritten ab dem Tag des Inkrafttretens dieses Abkommens beseitigt; danach sind die betreffenden Waren vollständig von Ausfuhrzöllen befreit;
- k) Ausfuhrzölle auf Waren der Positionen in der Abbaustufe „B15*a“ des Stufenplans in dieser Anlage verharren für einen Zeitraum von 15 Jahren ab dem Tag des Inkrafttretens dieses Abkommens auf dem Basiszollsatz; danach sind die betreffenden Waren vollständig von Ausfuhrzöllen befreit;
- l) Ausfuhrzölle auf Waren der Positionen in der Abbaustufe „B15*b“ des Stufenplans in dieser Anlage verharren für einen Zeitraum von fünf Jahren ab dem Tag des Inkrafttretens dieses Abkommens auf dem Basiszollsatz; sie werden im Jahr 6 auf 15 % abgebaut und verharren bis zum Jahr 16 bei 15 %; danach sind die betreffenden Waren vollständig von Ausfuhrzöllen befreit;
- m) Ausfuhrzölle auf Waren der Positionen in der Abbaustufe „B15*c“ des Stufenplans in dieser Anlage verharren für einen Zeitraum von fünf Jahren ab dem Tag des Inkrafttretens dieses Abkommens auf dem Basiszollsatz; sie werden im Jahr 6 auf 20 % abgebaut und verharren bis zum Jahr 16 bei 20 %; danach sind die betreffenden Waren vollständig von Ausfuhrzöllen befreit;

- n) Ausfuhrzölle auf Waren der Positionen in der Abbaustufe „B15*d“ des Stufenplans in dieser Anlage verharren für einen Zeitraum von fünf Jahren ab dem Tag des Inkrafttretens dieses Abkommens auf dem Basiszollsatz; sie werden im Jahr 6 auf 25 % abgebaut und verharren bis zum Jahr 16 bei 25 %; danach sind die betreffenden Waren vollständig von Ausfuhrzöllen befreit;
- o) Ausfuhrzölle auf Waren der Positionen in der Abbaustufe „B15*e“ des Stufenplans in dieser Anlage verharren für einen Zeitraum von fünf Jahren ab dem Tag des Inkrafttretens dieses Abkommens auf dem Basiszollsatz; sie werden im Jahr 6 auf 35 % abgebaut, verharren bis zum Jahr 10 bei 35 %, werden im Jahr 11 auf 30 % abgebaut und verharren bis zum Jahr 16 bei 30 %; danach sind die betreffenden Waren vollständig von Ausfuhrzöllen befreit, und
- p) Ausfuhrzölle auf Waren der Positionen in der Abbaustufe „S“ des Stufenplans in dieser Anlage verharren ab dem Tag des Inkrafttretens dieses Abkommens auf dem Basiszollsatz.

2. Der Basisausfuhrzollsatz einer Position und die Abbaustufe zur Ermittlung des für sie im jeweiligen Schritt des Zollabbaus geltenden Ausfuhrzollsatzes sind für die betreffende Position im Stufenplan für die Ausfuhrzölle in dieser Anlage angegeben.

3. Im Falle von Änderungen der vietnamesischen Ausfuhrzolltarifliste gelten die Verpflichtungen, die im Rahmen des in dieser Anlage enthaltenen Stufenplans für die Ausfuhrzölle eingegangen wurden, auf der Grundlage der Bezeichnung der Ware, unabhängig von ihrer zolltariflichen Einreihung.
4. Die Ausfuhrzollsätze in den Zwischenschritten werden mindestens auf das nächste Zehntel eines Prozentpunktes abgerundet.
5. Für die Zwecke dieser Anlage erfolgt der erste Zollabbau mit Inkrafttreten dieses Abkommens. Jeder weitere jährliche Abbau wird jeweils am 1. Januar des auf das Jahr des Inkrafttretens folgenden Jahres wirksam.

Stufenplan Vietnams für die Ausfuhrzölle

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|--|-------------------|--------------------------|------------|
| 1211.90.14 | - - - - Aquilaria Crassna Pierre | 15 | 0 | B10 |
| 1211.90.19 | - - - - Aquilaria Crassna Pierre | 15 | 0 | B10 |
| 1211.90.98 | - - - - Aquilaria Crassna Pierre | 15 | 0 | B10 |
| 1211.90.99 | - - - - Aquilaria Crassna Pierre | 15 | 0 | B10 |
| 2502.00.00 | Schwefelkies, nicht geröstet | 10 | 0 | B10* |
| 2503.00.00 | Schwefel aller Art, ausgenommen sublimierter Schwefel, gefällter Schwefel und kolloider Schwefel | 10 | 0 | B10* |
| 2504.10.00 | - in Pulverform oder in Flocken | 10 | 0 | B10* |
| 2504.90.00 | - andere | 10 | 0 | B10* |
| 2505.10.00 | - kiesel-saure Sande und Quarzsande | 30 | 20 | B5*b |
| 2505.90.00 | - andere | 30 | 20 | B5*b |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|---|-------------------|--------------------------|------------|
| 2506.10.00 | - Quarz | 10 | 0 | B10* |
| 2506.20.00 | - Quarzite | 10 | 10 | S |
| 2507.00.00 | Kaolin und anderer kaolinhaltiger Ton und Lehm, auch gebrannt | 10 | 0 | B12* |
| 2508.10.00 | - Bentonit | 10 | 0 | B12* |
| 2508.30.00 | - feuerfester Ton und Lehm | 10 | 0 | B12* |
| 2508.40.10 | - - Bleicherde | 10 | 0 | B12* |
| 2508.40.90 | - - andere | 10 | 0 | B12* |
| 2508.50.00 | - Andalusit, Cyanit und Sillimanit | 10 | 0 | B12* |
| 2508.60.00 | - Mullit | 10 | 0 | B12* |
| 2508.70.00 | - Schamotte-Körnungen und Ton-Dinasmassen | 10 | 0 | B12* |
| 2509.00.00 | - Kreide | 17 | 0 | B15 |
| 2510.10.10 | - - Apatit | 40 | 0 | B15 |
| 2510.20.10 | - - - Mikrokugeln mit einer Größe von 0,25 mm oder weniger | 15 | 0 | B15 |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|---|-------------------|--------------------------|------------|
| 2510.20.10 | - - - Körnungen/Granalien mit einer Größe von mehr als 0,25 mm bis 15 mm | 25 | 0 | B15 |
| 2510.20.10 | - - - andere | 40 | 0 | B15 |
| 2511.10.00 | - natürliches Bariumsulfat (Baryt) | 10 | 10 | S |
| 2511.20.00 | - natürliches Bariumcarbonat (Witherit), auch gebrannt | 10 | 10 | S |
| 2512.00.00 | Kieselsäurehaltige Fossilienmehle (z. B. Kieselgur, Tripel und Diatomit) und ähnliche kieselsäurehaltige Erden, auch gebrannt, mit einem Schüttgewicht von 1 oder weniger | 15 | 0 | B12 |
| 2513.10.00 | - Bimsstein | 10 | 0 | B12* |
| 2513.20.00 | - Schmirgel, natürlicher Korund, natürlicher Granat und andere natürliche Schleifmittel | 10 | 0 | B12* |
| 2514.00.00 | Tonschiefer, auch grob behauen oder durch Sägen oder auf andere Weise lediglich zerteilt, in Blöcken oder in quadratischen oder rechteckigen Platten | 17 | 17 | S |
| 2515.11.00 | - - roh oder grob behauen | 17 | 0 | B15 |
| 2515.12.10 | - - - Blöcke | 17 | 0 | B15 |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|--|-------------------|--------------------------|------------|
| 2515.12.20 | - - - Platten | 17 | 0 | B15 |
| 2515.20.00 | - - weißer Kalkstein (weißer Marmor) in Blöcken | 30 | 0 | B15 |
| 2515.20.00 | - - andere | 17 | 0 | B15 |
| 2516.11.00 | - - roh oder grob behauen | 17 | 17 | S |
| 2516.12.10 | - - - Blöcke | 25 | 20 | B5*b |
| 2516.12.20 | - - - Platten | 17 | 17 | S |
| 2516.20.10 | - - roh oder grob behauen | 17 | 17 | S |
| 2516.20.20 | - - durch Sägen oder auf andere Weise lediglich zerteilt, in Blöcken oder in quadratischen oder rechteckigen Platten | 17 | 17 | S |
| 2516.90.00 | - andere Werksteine | 17 | 0 | B15*b |
| 2517.10.00 | - Feldsteine, Kies und zerkleinerte Steine, von der beim Betonbau oder als Steinmaterial im Wege- und Bahnbau verwendeten Art, Feuerstein (Flintstein) und Kiesel, auch wärmebehandelt | 17 | 0 | B12 |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|---|-------------------|--------------------------|------------|
| 2517.20.00 | - Makadam aus Schlacken und ähnlichen Industrieabfällen, auch mit den in der Unterposition 2517.10 aufgeführten Stoffen vermischt | 17 | 0 | B12 |
| 2517.30.00 | - Teermakadam | 17 | 0 | B12 |
| 2517.41.00 | - - - mit einer Korngröße von 1 mm bis 400 mm | 14 | 0 | B12 |
| 2517.41.00 | - - - andere | 17 | 0 | B12 |
| 2517.49.00 | - - - Calciumcarbonatmehl von Steinen der Position 25.15, mit einer Korngröße von 0,125 mm oder weniger | 5 | 0 | B12* |
| 2517.49.00 | - - - Calciumcarbonatmehl, hergestellt aus Steinen der Position 25.15, mit einer Korngröße von mehr als 0,125 mm bis weniger als 1 mm | 10 | 0 | B12* |
| 2517.49.00 | - - - mit einer Korngröße von 1 mm bis 400 mm | 14 | 0 | B12 |
| 2517.49.00 | - - - andere | 17 | 0 | B12 |
| 2518.10.00 | - Dolomit, weder gebrannt noch gesintert | 10 | 0 | B15*a |
| 2518.20.00 | - Dolomit, gebrannt oder gesintert | 10 | 0 | B15*a |
| 2518.30.00 | - Dolomitstampfmasse | 10 | 0 | B15*a |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|--|-------------------|--------------------------|------------|
| 2519.10.00 | - natürliches Magnesiumcarbonat (Magnesit) | 10 | 0 | B10* |
| 2519.90.10 | - - geschmolzene Magnesia; totgebrannte (gesinterte) Magnesia | 10 | 0 | B10* |
| 2519.90.20 | - - andere | 10 | 0 | B10* |
| 2520.10.00 | - Gipsstein; Anhydrit | 10 | 0 | B15*a |
| 2520.20.10 | - - von der für zahnärztliche Zwecke geeigneten Art | 10 | 0 | B15*a |
| 2520.20.90 | - - andere | 10 | 0 | B15*a |
| 2521.00.00 | Kalkstein als Flussmittel; Kalksteine von der als Hochofenzuschläge oder zum Herstellen von Kalk oder Zement verwendeten Art | 17 | 17 | S |
| 2522.10.00 | - Luftkalk, ungelöscht | 5 | 0 | B12* |
| 2522.20.00 | - Luftkalk, gelöscht | 5 | 0 | B12* |
| 2522.30.00 | - hydraulischer Kalk | 5 | 0 | B12* |
| 2524.10.00 | - Krokydolith | 10 | 0 | B15*a |
| 2524.90.00 | - andere | 10 | 0 | B15*a |
| 2526.10.00 | - weder gemahlen noch sonst zerkleinert | 30 | 20 | B5*b |
| 2526.20.10 | - - Talkumpuder | 30 | 20 | B5*b |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|---|-------------------|--------------------------|------------|
| 2526.20.90 | - - andere | 30 | 20 | B5*b |
| 2528.00.00 | Natürliche Borate und ihre Konzentrate (auch calciniert), ausgenommen aus natürlichen Solen ausgeschiedene Borate; natürliche Borsäure mit einem Gehalt an H ₃ BO ₃ von nicht mehr als 85 GHT in der Trockenmasse | 10 | 0 | B10* |
| 2529.10.00 | - Feldspat | 10 | 0 | B15*a |
| 2529.21.00 | - - mit einem Gehalt an Calciumfluorid von 97 GHT oder weniger | 10 | 0 | B10* |
| 2529.22.00 | - - mit einem Gehalt an Calciumfluorid von mehr als 97 GHT | 10 | 0 | B10* |
| 2529.30.00 | - - Leuzit; Nephelin und Nephelinsyenit | 10 | 0 | B15*a |
| 2530.10.00 | - Vermiculit, Perlit und Chlorite, nicht geblät | 10 | 0 | B15*a |
| 2530.20.10 | - - Kieserit | 10 | 0 | B15*a |
| 2530.20.20 | - - Epsomit | 10 | 0 | B15*a |
| 2530.90.10 | - - Zirconiumsilicate von der als Trübungsmittel verwendeten Art | 10 | 0 | B15*a |
| 2530.90.90 | - - andere | 10 | 0 | B15*a |
| 2601.11.00 | - - nicht agglomeriert | 40 | 20 | B5b |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|---|-------------------|--------------------------|------------|
| 2601.12.00 | - - agglomeriert | 40 | 20 | B5b |
| 2601.20.00 | - Schwefelkiesabbrände | 40 | 20 | B5b |
| 2602.00.00 | Manganerze und ihre Konzentrate, einschließlich eisenhaltige Manganerze und ihre Konzentrate, mit einem Gehalt an Mangan von 20 GHT oder mehr, bezogen auf die Trockenmasse | 40 | 10 | B5a |
| 2603.00.00 | Kupfererze und ihre Konzentrate | 40 | 20 | B5*b |
| 2604.00.00 | - grob | 30 | 20 | B5b |
| 2604.00.00 | - Konzentrate | 20 | 20 | S |
| 2605.00.00 | - grob | 30 | 0 | B15*d |
| 2605.00.00 | - Konzentrate | 20 | 0 | B15*b |
| 2606.00.00 | - grob | 30 | 20 | B5*b |
| 2606.00.00 | - Konzentrate | 20 | 20 | S |
| 2607.00.00 | Bleierze und ihre Konzentrate | 40 | 20 | B5*b |
| 2608.00.00 | Zinkerze und ihre Konzentrate | 40 | 20 | B5b |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|---|-------------------|--------------------------|------------|
| 2609.00.00 | - grob | 30 | 0 | B15 |
| 2609.00.00 | - Konzentrate | 20 | 0 | B15 |
| 2610.00.00 | Chromerze und ihre Konzentrate | 30 | 0 | B15 |
| 2611.00.00 | - grob | 30 | 0 | B15 |
| 2611.00.00 | - Konzentrate | 20 | 0 | B15 |
| 2612.10.00 | - - grob | 30 | 20 | B5*b |
| 2612.10.00 | - - Konzentrate | 20 | 20 | S |
| 2612.20.00 | - - grob | 30 | 20 | B5*b |
| 2612.20.00 | - - Konzentrate | 20 | 20 | S |
| 2613.10.00 | - geröstet | 20 | 0 | B12 |
| 2613.90.00 | - - grob | 30 | 0 | B12 |
| 2613.90.00 | - - Konzentrate | 20 | 0 | B12 |
| 2614.00.10 | - - Ilmenit-Reduktion ($\text{TiO}_2 \geq 56 \%$ und $\text{FeO} \leq 11 \%$) | 15 | 0 | B15*a |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|--|-------------------|--------------------------|------------|
| 2614.00.10 | -- Ilmenitkonzentrate | 30 | 0 | B15*a |
| 2614.00.10 | -- andere | 40 | 0 | B15*e |
| 2614.00.90 | -- Rutilkonzentrate (83 % ≤ TiO ₂ ≤ 87 %) | 30 | 0 | B15*a |
| 2614.00.90 | -- andere | 40 | 0 | B15*e |
| 2615.10.00 | -- grob | 30 | 20 | B5*b |
| 2615.10.00 | --- Zirkonimpulver mit einer Teilchengröße von weniger als 75 µm | 10 | 10 | S |
| 2615.10.00 | --- andere | 20 | 20 | S |
| 2615.90.00 | --- grob | 30 | 0 | B15*d |
| 2615.90.00 | --- Konzentrate | 20 | 0 | B15*b |
| 2615.90.00 | --- grob | 30 | 0 | B15*d |
| 2615.90.00 | --- Konzentrate | 20 | 0 | B15*b |
| 2616.10.00 | -- grob | 30 | 0 | B12* |
| 2616.10.00 | -- Konzentrate | 20 | 0 | B12* |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|-----------------------------------|-------------------|--------------------------|------------|
| 2616.90.00 | - - Golderze und ihre Konzentrate | 30 | 0 | B12* |
| 2616.90.00 | - - - grob | 30 | 0 | B12* |
| 2616.90.00 | - - - Konzentrate | 20 | 0 | B12* |
| 2617.10.00 | - - grob | 30 | 0 | B15*d |
| 2617.10.00 | - - Konzentrate | 20 | 0 | B15*b |
| 2617.90.00 | - - grob | 30 | 20 | B5*b |
| 2617.90.00 | - - Konzentrate | 20 | 20 | S |
| 2621.90.00 | - - Schlacke | 7 | 0 | B12* |
| 2701.11.00 | - - Anthrazit | 10 | 10 | S |
| 2701.12.10 | - - - Kokskohle | 10 | 10 | S |
| 2701.12.90 | - - - andere | 10 | 10 | S |
| 2701.19.00 | - - andere Steinkohle | 10 | 10 | S |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|---|-------------------|--------------------------|------------|
| 2701.20.00 | - Steinkohlenbriketts und ähnliche aus Steinkohle gewonnene feste Brennstoffe | 10 | 10 | S |
| 2702.10.00 | - Braunkohle, auch in Pulverform, jedoch nicht agglomeriert | 15 | 15 | S |
| 2702.20.00 | - Braunkohle, agglomeriert | 15 | 15 | S |
| 2703.00.10 | - Torf, auch zu Ballen gepresst, jedoch nicht agglomeriert | 15 | 15 | S |
| 2703.00.20 | - Torfbriketts | 15 | 15 | S |
| 2704.00.10 | - Koks und Schwelkoks, aus Steinkohle | 13 | 13 | S |
| 2704.00.20 | - Koks und Schwelkoks, aus Braunkohle oder Torf | 13 | 13 | S |
| 2704.00.30 | - Retortenkohle | 13 | 13 | S |
| 2709.00.10 | - Rohöle aus Erdöl | 10 | 10 | S |
| 2709.00.20 | - Kondensate | 10 | 10 | S |
| 2804.70.00 | - - Phosphor | 5 | 0 | B7* |
| 2817.00.10 | - - Zinkoxid in Pulverform | 5 | 0 | B7* |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|---|-------------------|--------------------------|------------|
| 2823.00.00 | - Titanschlacke ($\text{TiO}_2 \geq 85 \%$, $\text{FeO} \leq 10 \%$) | 10 | 0 | B7* |
| 2823.00.00 | - Titanschlacke ($70 \% \leq \text{TiO}_2 < 85 \%$, $\text{FeO} \leq 10 \%$) | 10 | 0 | B7* |
| 2823.00.00 | - Rutil ($\text{TiO}_2 > 87 \%$) | 10 | 0 | B7* |
| 3824.90.99 | - - - - Calciumcarbonatmehl, mit Stearinsäure imprägniert, hergestellt aus Steinen der Position 25.15, mit einer Korngröße von weniger als 1 mm | 3 | 0 | B5*a |
| 4002.11.00 | - - Latex | 1 | 0 | B10* |
| 4002.19.10 | - - - in Primärformen oder nicht vulkanisiert und nicht vermischt in Platten, Blättern oder Streifen | 1 | 0 | B10* |
| 4002.19.90 | - - - andere | 1 | 0 | B10* |
| 4002.20.10 | - - in Primärformen | 1 | 0 | B10* |
| 4002.20.90 | - - andere | 1 | 0 | B10* |
| 4002.31.10 | - - - nicht vulkanisiert und nicht vermischt, in Platten, Blättern oder Streifen | 1 | 0 | B10* |
| 4002.31.90 | - - - andere | 1 | 0 | B10* |
| 4002.39.10 | - - - nicht vulkanisiert und nicht vermischt, in Platten, Blättern oder Streifen | 1 | 0 | B10* |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|---|-------------------|--------------------------|------------|
| 4002.39.90 | - - - andere | 1 | 0 | B10* |
| 4002.41.00 | - - Latex | 1 | 0 | B10* |
| 4002.49.10 | - - - in Primärformen | 1 | 0 | B10* |
| 4002.49.90 | - - - andere | 1 | 0 | B10* |
| 4002.51.00 | - - Latex | 1 | 0 | B10* |
| 4002.59.10 | - - - in Primärformen | 1 | 0 | B10* |
| 4002.59.90 | - - - andere | 1 | 0 | B10* |
| 4002.60.10 | - - in Primärformen | 1 | 0 | B10* |
| 4002.60.90 | - - andere | 1 | 0 | B10* |
| 4002.70.10 | - - in Primärformen | 1 | 0 | B10* |
| 4002.70.90 | - - andere | 1 | 0 | B10* |
| 4002.80.10 | - - Mischungen von Latex aus Naturkautschuk mit Latex aus synthetischem Kautschuk | 1 | 0 | B10* |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|--|-------------------|--------------------------|------------|
| 4002.80.90 | -- andere | 1 | 0 | B10* |
| 4002.91.00 | -- Latex | 1 | 0 | B10* |
| 4002.99.20 | ---- aus Latex von synthetischem Kautschuk | 1 | 0 | B10* |
| 4002.99.90 | ---- aus Latex von synthetischem Kautschuk | 1 | 0 | B10* |
| 4005.10.10 | -- aus natürlichen Kautschukarten | 1 | 0 | B10* |
| 4005.10.90 | -- andere | 1 | 0 | B10* |
| 4005.20.00 | - Lösungen; Dispersionen, ausgenommen solche der Unterposition 4005.10 | 1 | 0 | B10* |
| 4005.91.10 | --- aus natürlichen Kautschukarten | 1 | 0 | B10* |
| 4005.91.90 | --- andere | 1 | 0 | B10* |
| 4005.99.10 | --- Latex | 1 | 0 | B10* |
| 4005.99.90 | --- andere | 1 | 0 | B10* |
| 4101.20.10 | -- vorgegerbt | 10 | 0 | B5*a |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|------------------|-------------------|--------------------------|------------|
| 4101.20.90 | - - andere | 10 | 0 | B5*a |
| 4101.50.10 | - - vorgegerbt | 10 | 0 | B5*a |
| 4101.50.90 | - - andere | 10 | 0 | B5*a |
| 4101.90.10 | - - vorgegerbt | 10 | 0 | B5*a |
| 4101.90.90 | - - andere | 10 | 0 | B5*a |
| 4102.10.00 | - nicht enthaart | 5 | 0 | B5*a |
| 4102.21.00 | - - gepickelt | 5 | 0 | B5*a |
| 4102.29.10 | - - - vorgegerbt | 5 | 0 | B5*a |
| 4102.29.90 | - - - andere | 5 | 0 | B5*a |
| 4103.20.10 | - - - andere | 5 | 0 | B5*a |
| 4103.20.90 | - - - andere | 5 | 0 | B5*a |
| 4103.30.00 | - von Schweinen | 10 | 0 | B5*a |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|--|-------------------|--------------------------|------------|
| 4103.90.00 | - andere | 10 | 0 | B5*a |
| 4401.10.00 | - Brennholz in Form von Rundlingen, Scheiten, Zweigen, Reisigbündeln oder ähnlichen Formen | 5 | 0 | B10* |
| 4402.10.00 | - aus Bambus | 10 | 0 | B10* |
| 4402.90.90 | - - Holzkohle auf Basis von Holz aus Plantagenwäldern | 5 | 0 | B10* |
| 4402.90.90 | - - andere | 10 | 0 | B10* |
| 4403.10.10 | - - Balken, Säge- und Furnierrundholz | 10 | 0 | B10* |
| 4403.10.90 | - - andere | 10 | 0 | B10* |
| 4403.20.10 | - - Balken, Säge- und Furnierrundholz | 10 | 0 | B10* |
| 4403.20.90 | - - andere | 10 | 0 | B10* |
| 4403.41.10 | - - - Balken, Säge- und Furnierrundholz | 10 | 0 | B10* |
| 4403.41.90 | - - - andere | 10 | 0 | B10* |
| 4403.49.10 | - - - Balken, Säge- und Furnierrundholz | 10 | 0 | B10* |
| 4403.49.90 | - - - andere | 10 | 0 | B10* |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|---|-------------------|--------------------------|------------|
| 4403.91.10 | - - - Balken, Säge- und Furnierrundholz | 10 | 0 | B10* |
| 4403.91.90 | - - - andere | 10 | 0 | B10* |
| 4403.92.10 | - - - Balken, Säge- und Furnierrundholz | 10 | 0 | B10* |
| 4403.92.90 | - - - andere | 10 | 0 | B10* |
| 4403.99.10 | - - - Balken, Säge- und Furnierrundholz | 10 | 0 | B10* |
| 4403.99.90 | - - - andere | 10 | 0 | B10* |
| 4404.10.00 | - Nadelholz | 5 | 0 | B10* |
| 4404.20.10 | - - Holzspan | 5 | 0 | B10* |
| 4404.20.90 | - - andere | 5 | 0 | B10* |
| 4406.10.00 | - nicht imprägniert | 20 | 0 | B10 |
| 4406.90.00 | - andere | 20 | 0 | B10 |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|---|-------------------|--------------------------|------------|
| 4407.10.00 | -- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.10.00 | -- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.21.10 | ---- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.21.10 | ---- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.21.90 | ---- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.21.90 | ---- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.22.10 | ---- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.22.10 | ---- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.22.90 | ---- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|--|-------------------|--------------------------|------------|
| 4407.22.90 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.25.11 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.25.11 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.25.19 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.25.19 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.25.21 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.25.21 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.25.29 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.25.29 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|---|-------------------|--------------------------|------------|
| 4407.26.10 | ---- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.26.10 | ---- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.26.90 | ---- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.26.90 | ---- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.27.10 | ---- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.27.10 | ---- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.27.90 | ---- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.27.90 | ---- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.28.10 | ---- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|--|-------------------|--------------------------|------------|
| 4407.28.10 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.28.90 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.28.90 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.29.11 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.29.11 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.29.19 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.29.19 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.29.21 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.29.21 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|--|-------------------|--------------------------|------------|
| 4407.29.29 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.29.29 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.29.31 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.29.31 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.29.39 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.29.39 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.29.41 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.29.41 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.29.49 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|--|-------------------|--------------------------|------------|
| 4407.29.49 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.29.51 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.29.51 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.29.59 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.29.59 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.29.61 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.29.61 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.29.69 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.29.69 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|--|-------------------|--------------------------|------------|
| 4407.29.71 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.29.71 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.29.79 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.29.79 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.29.81 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.29.81 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.29.89 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.29.89 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.29.91 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|--|-------------------|--------------------------|------------|
| 4407.29.91 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.29.92 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.29.92 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.29.93 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.29.93 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.29.99 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.29.99 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.91.10 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.91.10 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|--|-------------------|--------------------------|------------|
| 4407.91.90 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.91.90 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.92.10 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.92.10 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.92.90 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.92.90 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.93.10 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.93.10 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.93.90 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|--|-------------------|--------------------------|------------|
| 4407.93.90 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.94.10 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.94.10 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.94.90 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.94.90 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.95.10 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.95.10 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.95.90 | ----- mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.95.90 | ----- andere | 20 | 0 | B10 |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|---|-------------------|--------------------------|------------|
| 4407.99.10 | - - - - mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.99.10 | - - - - andere | 20 | 0 | B10 |
| 4407.99.90 | - - - - mit einer Dicke von 30 mm oder weniger, einer Breite von 95 mm oder weniger und einer Länge von 1050 mm oder weniger | 5 | 0 | B10* |
| 4407.99.90 | - - - - andere | 20 | 0 | B10 |
| 4408.10.10 | - - Zedernholzplatten von der für die Herstellung von Bleistiften verwendeten Art; Radiatakiefernholz von der für die Herstellung von Stabsperrholz/Tischlerplatten verwendeten Art | 5 | 0 | B10* |
| 4408.10.30 | - - Deckfurnierblätter | 5 | 0 | B10* |
| 4408.10.90 | - - andere | 5 | 0 | B10* |
| 4408.31.00 | - - Dark Red Meranti, Light Red Meranti und Meranti Bakau | 5 | 0 | B10* |
| 4408.39.10 | - - - Jelutongholzplatten von der für die Herstellung von Bleistiften verwendeten Art | 5 | 0 | B10* |
| 4408.39.90 | - - - andere | 5 | 0 | B10* |
| 4408.90.00 | - andere | 5 | 0 | B10* |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|---|-------------------|--------------------------|------------|
| 4409.10.00 | - Nadelholz | 5 | 0 | B10* |
| 4409.21.00 | - - Bambus | 5 | 0 | B5*a |
| 4409.29.00 | - - andere | 5 | 0 | B10* |
| 7102.10.00 | - - roh oder nur gesägt, gespalten oder rau geschliffen | 15 | 0 | B10 |
| 7102.10.00 | - - andere | 5 | 0 | B10* |
| 7102.21.00 | - - roh oder nur gesägt, gespalten oder rau geschliffen | 15 | 0 | B10 |
| 7102.29.00 | - - andere | 5 | 0 | B10* |
| 7102.31.00 | - - roh oder nur gesägt, gespalten oder rau geschliffen | 15 | 0 | B10* |
| 7102.39.00 | - - andere | 5 | 0 | B10* |
| 7103.10.10 | - - Rubine | 15 | 0 | B10 |
| 7103.10.20 | - - Jade (Nephrit und Jadeit) | 15 | 0 | B10 |
| 7103.10.90 | - - andere | 15 | 0 | B10 |
| 7103.91.10 | - - - Rubine | 5 | 0 | B10* |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|---|-------------------|--------------------------|------------|
| 7103.91.90 | - - - andere | 5 | 0 | B10* |
| 7103.99.00 | - - andere | 5 | 0 | B10* |
| 7104.10.10 | - - roh | 10 | 0 | B10* |
| 7104.10.20 | - - bearbeitet | 5 | 0 | B10* |
| 7104.20.00 | - andere, roh oder nur gesägt oder grob geformt | 10 | 0 | B10* |
| 7104.90.00 | - andere | 5 | 0 | B10* |
| 7105.10.00 | - von Diamanten | 3 | 0 | B10* |
| 7105.90.00 | - andere | 3 | 0 | B10* |
| 7106.10.00 | - Pulver | 5 | 0 | B5*a |
| 7106.91.00 | - - in Rohform | 5 | 0 | B5*a |
| 7106.92.00 | - - als Halbzeug | 5 | 0 | B5*a |
| 7108.11.00 | - - Pulver | 2 | 2 | S |
| 7108.12.00 | - - in Rohform | 2 | 2 | S |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|---|-------------------|--------------------------|------------|
| 7108.13.00 | - - als Halbzeug | 2 | 2 | S |
| 7108.20.00 | - zu monetären Zwecken | 2 | 2 | S |
| 7113.19.10 | - - - - aus Gold, mit einem Goldgehalt von 95 % oder mehr | 2 | 2 | S |
| 7113.19.90 | - - - - aus Gold, mit einem Goldgehalt von 95 % oder mehr | 2 | 2 | S |
| 7114.19.00 | - - - aus Gold, auch mit Edelmetallen überzogen oder plattiert, mit einem Goldgehalt von 95 % oder mehr | 2 | 2 | S |
| 7115.90.10 | - - - aus Gold, auch mit Edelmetallen überzogen oder plattiert, mit einem Goldgehalt von 95 % oder mehr | 2 | 2 | S |
| 7204.10.00 | - Abfälle und Schrott, aus Gusseisen | 17 | 0 | B15*b |
| 7204.21.00 | - - aus nicht rostendem Stahl | 15 | 0 | B15*a |
| 7204.29.00 | - - andere | 17 | 0 | B15*b |
| 7204.30.00 | - Abfälle und Schrott, aus verzinnem Eisen oder Stahl | 17 | 0 | B15*b |
| 7204.49.00 | - - andere | 17 | 0 | B15*b |
| 7204.50.00 | - Abfallblöcke | 17 | 0 | B15*b |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|--|-------------------|--------------------------|------------|
| 7401.00.00 | - Kupfermatten | 15 | 0 | B10 |
| 7401.00.00 | - andere | 20 | 0 | B10 |
| 7403.11.00 | - - - raffiniertes Reinkupfer | 10 | 0 | B10* |
| 7403.11.00 | - - - andere | 20 | 0 | B10 |
| 7403.12.00 | - - Drahtbarren | 20 | 0 | B10 |
| 7403.13.00 | - - Knüppel | 20 | 0 | B10 |
| 7403.19.00 | - - andere | 20 | 0 | B10 |
| 7403.21.00 | - - Kupfer-Zink-Legierungen (Messing) | 20 | 0 | B10 |
| 7403.22.00 | - - Kupfer-Zinn-Legierungen (Bronze) | 20 | 0 | B10 |
| 7403.29.00 | - - andere Kupferlegierungen (ausgenommen Kupfervorlegierungen der Position 74.05) | 20 | 0 | B10 |
| 7404.00.00 | - andere | 22 | 0 | B15*c |
| 7405.00.00 | Kupfervorlegierungen | 15 | 0 | B5*a |
| 7406.10.00 | - Pulver ohne Lamellenstruktur | 15 | 0 | B5*a |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|---|-------------------|--------------------------|------------|
| 7406.20.00 | - Pulver mit Lamellenstruktur; Flitter | 15 | 0 | B5*a |
| 7407.10.30 | - - Profile | 10 | 0 | B10* |
| 7407.10.40 | - - Stangen (Stäbe) | 10 | 0 | B10* |
| 7407.21.00 | - - aus Kupfer-Zink-Legierungen (Messing) | 10 | 0 | B10* |
| 7407.29.00 | - - andere | 10 | 0 | B10* |
| 7501.10.00 | - Nickelmatte | 5 | 0 | B5*a |
| 7502.10.00 | - nicht legiertes Nickel | 5 | 0 | B5*a |
| 7502.20.00 | - Nickellegierungen | 5 | 0 | B5*a |
| 7503.00.00 | Abfälle und Schrott, aus Nickel | 22 | 0 | B15 |
| 7504.00.00 | Pulver und Flitter, aus Nickel | 5 | 0 | B5*a |
| 7505.11.00 | - - aus nicht legiertem Nickel | 5 | 0 | B10* |
| 7505.12.00 | - - aus Nickellegierungen | 5 | 0 | B10* |
| 7601.10.00 | - - Rohblöcke (Ingots) | 15 | 0 | B10* |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|--|-------------------|--------------------------|------------|
| 7601.20.00 | - - Rohblöcke (Ingots) | 15 | 0 | B10* |
| 7602.00.00 | - andere | 22 | 0 | B15*c |
| 7603.10.00 | - Pulver ohne Lamellenstruktur | 10 | 0 | B10* |
| 7603.20.00 | - Pulver mit Lamellenstruktur; Flitter | 10 | 0 | B10* |
| 7801.10.00 | - - Rohblöcke (Ingots) | 15 | 0 | B10 |
| 7801.91.00 | - - - Rohblöcke (Ingots) | 15 | 0 | B10 |
| 7801.99.00 | - - - Rohblöcke (Ingots) | 15 | 0 | B10 |
| 7802.00.00 | - andere | 22 | 0 | B15 |
| 7804.20.00 | - Pulver und Flitter | 5 | 0 | B5*a |
| 7806.00.20 | - - Stangen (Stäbe) und Profile | 5 | 0 | B10* |
| 7901.11.00 | - - - Rohblöcke (Ingots) | 10 | 0 | B10* |
| 7901.12.00 | - - - Rohblöcke (Ingots) | 10 | 0 | B10* |
| 7901.20.00 | - - Rohblöcke (Ingots) | 10 | 0 | B10* |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|--|-------------------|--------------------------|------------|
| 7902.00.00 | - andere | 22 | 0 | B15 |
| 7903.10.00 | - Zinkstaub | 5 | 0 | B5*a |
| 7903.90.00 | - andere | 5 | 0 | B5*a |
| 7904.00.00 | - Stangen (Stäbe) und Profile | 5 | 0 | B10* |
| 8001.10.00 | - - Rohblöcke (Ingots) | 10 | 0 | B10* |
| 8001.20.00 | - - Rohblöcke (Ingots) | 10 | 0 | B10* |
| 8002.00.00 | - andere | 22 | 0 | B15 |
| 8003.00.10 | - Lötstangen | 5 | 0 | B5*a |
| 8003.00.90 | - - Stangen (Stäbe) und Profile aus Zinn | 5 | 0 | B5*a |
| 8007.00.30 | - - Pulver und Flitter | 5 | 0 | B5*a |
| 8101.10.00 | - Pulver | 5 | 0 | B10* |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|---|-------------------|--------------------------|------------|
| 8101.94.00 | - - Wolfram in Rohform, einschließlich nur gesinterte Stangen (Stäbe) | 5 | 0 | B10* |
| 8101.96.00 | - - Draht | 5 | 0 | B10* |
| 8101.97.00 | - - Abfälle und Schrott | 22 | 0 | B15 |
| 8101.99.10 | - - - Stangen (Stäbe), ausgenommen nur gesinterte; Profile, Bleche, Bänder und Folien | 5 | 0 | B10* |
| 8101.99.90 | - - - andere | 5 | 0 | B10* |
| 8102.10.00 | - Pulver | 5 | 0 | B10* |
| 8102.94.00 | - - Molybdän in Rohform, einschließlich nur gesinterte Stangen (Stäbe) | 5 | 0 | B10* |
| 8102.95.00 | - - Stangen (Stäbe), ausgenommen nur gesinterte, Profile, Bleche, Bänder und Folien | 5 | 0 | B10* |
| 8102.96.00 | - - Draht | 5 | 0 | B10* |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|--|-------------------|--------------------------|------------|
| 8102.97.00 | - - Abfälle und Schrott | 22 | 0 | B15 |
| 8102.99.00 | - - andere | 5 | 0 | B10* |
| 8103.20.00 | - Tantal in Rohform, einschließlich nur gesinterte Stangen (Stäbe); Pulver | 5 | 0 | B10* |
| 8103.30.00 | - Abfälle und Schrott | 22 | 0 | B15 |
| 8103.90.00 | - andere | 5 | 0 | B10* |
| 8104.11.00 | - - mit einem Magnesiumgehalt von 99,8 GHT oder mehr | 15 | 0 | B10 |
| 8104.19.00 | - - andere | 15 | 0 | B10 |
| 8104.20.00 | - Abfälle und Schrott | 22 | 0 | B15 |
| 8104.30.00 | - Drehspäne und Körner, nach Größe sortiert; Pulver | 15 | 0 | B10 |
| 8104.90.00 | - andere | 15 | 0 | B10 |
| 8105.20.10 | - - Cobalt in Rohform | 5 | 0 | B7* |
| 8105.20.90 | - - als Halbzeug | 5 | 0 | B7* |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|------------------------------|-------------------|--------------------------|------------|
| 8105.20.90 | - - - andere | 5 | 0 | B7* |
| 8105.30.00 | - Abfälle und Schrott | 22 | 0 | B15 |
| 8105.90.00 | - andere | 5 | 0 | B7* |
| 8106.00.10 | - - Abfälle und Schrott | 22 | 0 | B15 |
| 8106.00.10 | - - andere | 5 | 0 | B10* |
| 8106.00.90 | - - als Halbzeug | 5 | 0 | B10* |
| 8106.00.90 | - - andere | 5 | 0 | B10* |
| 8107.20.00 | - Cadmium in Rohform; Pulver | 5 | 0 | B10* |
| 8107.30.00 | - Abfälle und Schrott | 22 | 0 | B15 |
| 8107.90.00 | - - als Halbzeug | 5 | 0 | B10* |
| 8107.90.00 | - - andere | 5 | 0 | B10* |
| 8108.20.00 | - Titan in Rohform; Pulver | 5 | 0 | B10* |
| 8108.30.00 | - Abfälle und Schrott | 22 | 0 | B15 |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|--------------------------------|-------------------|--------------------------|------------|
| 8108.90.00 | - - als Halbzeug | 5 | 0 | B10* |
| 8108.90.00 | - - andere | 5 | 0 | B10* |
| 8109.20.00 | - Zirconium in Rohform; Pulver | 5 | 0 | B10* |
| 8109.30.00 | - Abfälle und Schrott | 22 | 0 | B15 |
| 8109.90.00 | - - als Halbzeug | 5 | 0 | B10* |
| 8109.90.00 | - - andere | 5 | 0 | B10* |
| 8110.10.00 | - Antimon in Rohform; Pulver | 5 | 0 | B10* |
| 8110.20.00 | - Abfälle und Schrott | 22 | 0 | B15 |
| 8110.90.00 | - - als Halbzeug | 5 | 0 | B10* |
| 8110.90.00 | - - andere | 5 | 0 | B10* |
| 8111.00.00 | - Abfälle und Schrott | 22 | 0 | B15 |
| 8111.00.00 | - - als Halbzeug | 5 | 0 | B10* |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|-------------------------|-------------------|--------------------------|------------|
| 8111.00.00 | - - andere | 5 | 0 | B10* |
| 8112.12.00 | - - in Rohform; Pulver | 5 | 0 | B10* |
| 8112.13.00 | - - Abfälle und Schrott | 22 | 0 | B15 |
| 8112.19.00 | - - - als Halbzeug | 5 | 0 | B10* |
| 8112.19.00 | - - - andere | 5 | 0 | B10* |
| 8112.21.00 | - - in Rohform; Pulver | 5 | 0 | B10* |
| 8112.22.00 | - - Abfälle und Schrott | 22 | 0 | B15 |
| 8112.29.00 | - - als Halbzeug | 5 | 0 | B10* |
| 8112.29.00 | - - - andere | 5 | 0 | B10* |
| 8112.51.00 | - - in Rohform; Pulver | 5 | 0 | B10* |
| 8112.52.00 | - - Abfälle und Schrott | 22 | 0 | B15 |
| 8112.59.00 | - - - als Halbzeug | 5 | 0 | B10* |

| HS 2012 | Warenbezeichnung | Basiszollsatz (%) | Endgültiger Zollsatz (%) | Abbaustufe |
|------------|---|-------------------|--------------------------|------------|
| 8112.59.00 | - - - andere | 5 | 0 | B10* |
| 8112.92.00 | - - - in Rohform; Abfälle und Schrott; Pulver | 22 | 0 | B15 |
| 8112.92.00 | - - - andere | 5 | 0 | B10* |
| 8112.99.00 | - - - als Halbzeug | 5 | 0 | B10* |
| 8112.99.00 | - - - andere | 5 | 0 | B10* |
| 8113.00.00 | - - Abfälle und Schrott | 22 | 0 | B15 |
| 8113.00.00 | - - als Halbzeug | 5 | 0 | B10* |
| 8113.00.00 | - - andere | 5 | 0 | B10* |

Besondere Maßnahmen Vietnams
für die Einfuhr und Ausfuhr von Waren

a) Maßnahmen Vietnams für die Einfuhr folgender Waren:

Warenbezeichnung

Rechtslenkerfahrzeuge (einschließlich ihre Bauteile und solche vor der Einfuhr nach Vietnam auf Linkslenkung umgerüstete Fahrzeuge), ausgenommen in beschränkten Bereichen eingesetzte Spezialfahrzeuge mit Rechtslenkung wie Krane, Kanal- und Grabenaushubmaschinen, Abfallsammelfahrzeuge, Straßenkehrmaschinen, Straßenbaulastwagen, Vorfelddbusse zur Fluggastbeförderung und Gabelstapler für Lagerhallen und Häfen

gebrauchte Konsumgüter, einschließlich:

- Textilien und Bekleidung; Schuhe;

elektronische Waren (einschließlich Drucker, Faxgeräte, Laptops mit einem
Herstellungsdatum von vor mehr als 3 Jahren, Festplattenlaufwerke);

- Kältegeräte und -anlagen;
- elektrische Haushaltsgeräte;
- medizinische Geräte;
- Möbel;
- Haushaltswaren aus Porzellan, Ton, Glas, Metall, Harz, Kautschuk, Kunststoff und
anderen Stoffen

gebrauchte Fahrzeuge und Ersatzteile, einschließlich:

- gebrauchte Kraftfahrzeuge mit einem Herstellungsdatum von vor mehr als 5 Jahren;
- gebrauchte Maschinen, Konstruktionen, Schläuche, Reifen, Zubehör, Motoren von
Personenkraftwagen, Zugmaschinen, zwei- und dreirädrigen Krafträdern;

- Verbrennungsmotoren und Maschinen mit Verbrennungsmotoren mit einer Leistung von weniger als 30 PS und
- Fahrräder, zwei- und dreirädrige Fahrzeuge.

Asbestserzeugnisse und -stoffe aus der Amphibolgruppe

spezielle, im Bereich des Schutzes von Staatsgeheimnissen eingesetzte Codiermaschinen und Verschlüsselungssoftwareprogramme aller Art

b) Maßnahmen Vietnams für die Ausfuhr folgender Waren:

Warenbezeichnung

Rundholz und Schnittholz aus heimischen Naturwäldern; Holzserzeugnisse (ausgenommen Kunsthandwerk; solche hergestellt aus Holz von Kulturwäldern, eingeführtem Holz und künstlichen Paletten)

spezielle, im Bereich des Schutzes von Staatsgeheimnissen eingesetzte Codiermaschinen und Verschlüsselungssoftwareprogramme aller Art

Von der Definition wiederaufgearbeiteter Waren ausgenommene Waren

| AHTN 2012 | Warenbezeichnung in AHTN 2012 |
|---|--|
| Kapitel 84 | |
| 8414.51 | - - Tisch-, Boden-, Wand-, Decken-, Dach- oder Fensterventilatoren, mit eingebautem Elektromotor mit einer Leistung von 125 W oder weniger |
| 8414.59 | - - andere |
| 84.15 | Klimageräte, bestehend aus einem motorbetriebenen Ventilator und Vorrichtungen zum Ändern der Temperatur und des Feuchtigkeitsgehalts der Luft, einschließlich solcher, bei denen der Luftfeuchtigkeitsgrad nicht unabhängig von der Lufttemperatur reguliert wird |
| 84.18 (ex 8418.50, 8418.61, 8418.69, 8418.91) | Kühl- und Gefrierschränke, Gefrier- und Tiefkühltruhen und andere Einrichtungen, Maschinen, Apparate und Geräte zur Kälteerzeugung, mit elektrischer oder anderer Ausrüstung; Wärmepumpen, außer Klimageräte der Position 84.15 |
| 8419.11.10 | - - - für den Haushalt |

| AHTN 2012 | Warenbezeichnung in AHTN 2012 |
|--------------------|--|
| 8419.19.10 | - - - für den Haushalt |
| 8421.12.00 | - - Wäscheschleudern |
| 8421.21.11 | - - - - Apparate zum Filtrieren für den Haushalt |
| 8421.91 | - - von Zentrifugen, einschließlich Zentrifugaltrockner |
| 8422.11.00 | - - Haushaltsgeschirrspülmaschinen |
| 8422.90.10 | - - von Maschinen der Unterposition 8422.11 |
| 84.43 | Maschinen, Apparate und Geräte zum Drucken mittels Druckplatten, Druckformzylindern und anderen Druckformen der Position 84.42; andere Drucker, Kopiergeräte und Fernkopierer, auch miteinander kombiniert Teile und Zubehör für diese Maschinen, Apparate oder Geräte |
| 84.50 (ex 8450.20) | Maschinen zum Waschen von Wäsche, auch mit Trockenvorrichtung |
| 8451.30.10 | - - Haushaltsbügelmaschinen mit einer Walze |
| 8452.10.00 | - Haushaltsnäähmaschinen |

| AHTN 2012 | Warenbezeichnung in AHTN 2012 |
|--|--|
| 84.71 (ex 8471.50, 8471.60, 8471.70, 8471.80, 8471.90) | Nicht elektrische Industrie- und Laboratoriumsöfen, einschließlich Verbrennungsöfen |
| 8508.11.00 | - - mit einer Leistung von 1500 W oder weniger und einem Fassungsvermögen des Staubbehälters von 20 l oder weniger |
| 8508.19.10 | - - - von der für den Haushalt geeigneten Art |
| 8508.70.10 | - - von Staubsaugern der Unterposition 8508.11.00 oder 8508.19.10 |
| 85.09 | Elektromechanische Haushaltsgeräte mit eingebautem Elektromotor, ausgenommen Staubsauger der Position 85.08 |
| 85.10 | Rasierapparate, Haarschneide- und Schermaschinen sowie Haarentferner (Epilatoren), mit eingebautem Elektromotor |
| 85.16 | Elektrische Warmwasserbereiter und Tauchsieder; elektrische Geräte zum Raum- oder Bodenbeheizen oder zu ähnlichen Zwecken; Elektrowärmegeräte zur Haarpflege (z. B. Haartrockner, Dauerwellengeräte und Brennscherenwärmer) oder zum Händetrocknen; elektrische Bügeleisen; andere Elektrowärmegeräte für den Haushalt; elektrische Heizwiderstände, ausgenommen solche der Position 85.45 |

| AHTN 2012 | Warenbezeichnung in AHTN 2012 |
|--------------------------------------|--|
| 85.17 (ex 8517.61, 8517.62, 8517.70) | Fernsprechapparate, einschließlich Telefone für zellulare Netzwerke und andere drahtlose Netzwerke; andere Sende- oder Empfangsgeräte für Töne, Bilder oder andere Daten, einschließlich Apparate für die Kommunikation in einem drahtgebundenen oder drahtlosen Netzwerk (wie ein lokales Netzwerk oder ein Weitverkehrsnetzwerk), ausgenommen solche der Position 84.43, 85.25, 85.27 oder 85.28 |
| 85.18 (ex 8518.10, 8518.29) | Mikrofone und Haltevorrichtungen dafür; Lautsprecher, auch in Gehäusen; Kopf- und Ohrhörer, auch mit Mikrofon kombiniert, und Zusammenstellungen, aus einem Mikrofon und einem oder mehreren Lautsprechern bestehend; elektrische Tonfrequenzverstärker; elektrische Tonverstärkereinrichtungen |
| 85.19 (ex 8519.20, 8519.50, 8519.89) | Tonaufnahmegeräte; Tonwiedergabegeräte; Tonaufnahme- und -wiedergabegeräte |
| 85.21 | Videogeräte zur Bild- und Tonaufzeichnung oder -wiedergabe, auch mit eingebautem Videotuner |
| 85.22 | Teile und Zubehör, erkennbar ausschließlich oder hauptsächlich für Geräte der Positionen 85.19 oder 85.21 bestimmt |
| 85.25 | Sendegeräte für den Rundfunk oder das Fernsehen, auch mit eingebautem Empfangsgerät oder Tonaufnahme- oder Tonwiedergabegerät; Fernsehkameras, digitale Fotoapparate und Videokameraaufnahmegeräte |
| 8525.80 | - Fernsehkameras, digitale Fotoapparate und Videokameraaufnahmegeräte |

| AHTN 2012 | Warenbezeichnung in AHTN 2012 |
|--|--|
| 85.27 | Rundfunkempfangsgeräte, auch in einem gemeinsamen Gehäuse mit einem Tonaufnahme- oder Tonwiedergabegerät oder einer Uhr kombiniert |
| 8528.72 | - - andere, für mehrfarbiges Bild |
| 8528.73.00 | - - andere, für einfarbiges Bild |
| 85.29 | Teile, erkennbar ausschließlich oder hauptsächlich für Geräte der Positionen 85.25 bis 85.28 bestimmt |
| 85.39 (ex 8539.10, 8539.21, 8539.41, 8539.49, 8539.90) | Elektrische Glühlampen und Entladungslampen, einschließlich innenverspiegelte Scheinwerferlampen (sealed beam lamp units) und Ultraviolett- und Infrarotlampen; Bogenlampen |
| 87.02 | Kraftfahrzeuge zum Befördern von 10 oder mehr Personen, einschließlich Fahrer |
| 87.03 | Personenkraftwagen und andere Kraftfahrzeuge, ihrer Beschaffenheit nach hauptsächlich zur Personenbeförderung bestimmt (ausgenommen solche der Position 8702), einschließlich Kombinationskraftwagen und Rennwagen |
| 87.04 | Kraftfahrzeuge für den Transport von Waren |

Kraftfahrzeuge sowie Teile und Ausrüstungsgegenstände von Kraftfahrzeugen

ARTIKEL 1

Allgemeine Bestimmungen

1. Dieser Anhang gilt für folgende Waren mit Ursprung in einer der Vertragsparteien, die insbesondere unter die Kapitel 40, 84, 85, 87 und 94 des HS 2012 fallen:
 - a) vollständige Kraftfahrzeuge der Klasse M1 im Sinne der UNECE-Regelungen sowie Teile und Ausrüstungsgegenstände davon, soweit diese Teile und Ausrüstungsgegenstände in den UNECE-Regelungen für vollständige Kraftfahrzeuge der Klasse M1 geregelt sind, und
 - b) Teile und Ausrüstungsgegenstände von Kraftfahrzeugen der Klassen M2 und N3 im Sinne der UNECE-Regelungen, soweit diese Teile und Ausrüstungsgegenstände in den UNECE-Regelungen geregelt sind, die auch für vollständige Kraftfahrzeuge der Klasse M1 gelten.

2. Für die Zwecke dieses Anhangs gilt Folgendes:

- a) „interne technische Vorschriften“ umfassen Kennzeichnungen und Konformitätsbewertungsverfahren;
- b) „unter diesen Anhang fallende Waren“ sind alle in Absatz 1 Buchstaben a und b aufgeführten Waren;
- c) „Kraftfahrzeuge“ sowie „Teile und Ausrüstungsgegenstände“ haben die im UNECE-Übereinkommen von 1958 und den ihr beigefügten Regelungen festgelegte Bedeutung;
- d) „mit Ursprung in“ bezieht sich auf den Ursprung einer Ware, der gemäß dem Protokoll Nr. 1 (Ursprungsregeln und Verwaltungszusammenarbeit) bestimmt wird;
- e) „UNECE“ bedeutet Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa;

- f) „UNECE-Übereinkommen von 1958“ bedeutet das vom World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations (Weltforum für die Harmonisierung der Regelungen für Kraftfahrzeuge) verwaltete Übereinkommen über die Annahme einheitlicher technischer Vorschriften für Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände und Teile, die in Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder verwendet werden können, und die Bedingungen für die gegenseitige Anerkennung von Genehmigungen, die nach diesen Vorschriften erteilt wurden, und
- g) „UNECE-Regelungen“ sind die dem UNECE-Übereinkommen von 1958 beigefügten Regelungen.

3. Hinsichtlich der unter diesen Anhang fallenden Erzeugnisse bestätigen die Vertragsparteien die folgenden gemeinsamen Ziele und Grundsätze:

- a) die Vermeidung und den Abbau von nichttarifären Hemmnissen im bilateralen Handel;
- b) ein Bemühen um die stärkere Übereinstimmung und Angleichung der Rechtsvorschriften auf der Grundlage internationaler Normen;

eine breitere Anerkennung der Genehmigungen, insbesondere aufgrund der Genehmigungsregelungen gemäß dem UNECE-Übereinkommen von 1958;
- c) Schaffung von Bedingungen, wie sie auf wettbewerbsorientierten Märkten herrschen und die auf den Grundsätzen der Offenheit, Nichtdiskriminierung und Transparenz beruhen;

- d) den Schutz der menschlichen Gesundheit, die Gewährleistung der Sicherheit und den Schutz der Umwelt und
- e) die Vertiefung der Zusammenarbeit im Interesse eines anhaltenden Ausbaus des Handels zu beiderseitigem Nutzen.

ARTIKEL 2

Internationale Normen

1. Die Vertragsparteien erkennen an, dass die UNECE-Regelungen die maßgeblichen internationalen Normen für unter diesen Anhang fallende Waren sind.
2. Vietnam wird ermutigt, Vertragspartei des UNECE-Übereinkommens von 1958 zu werden.
3. Jede Vertragspartei anerkennt, dass die in den UNECE-Regelungen enthaltenen technischen Anforderungen ein ausreichendes Schutzniveau bieten, um in dem durch diese UNECE-Regelungen geregelten Bereich die Sicherheit oder den Schutz der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit zu gewährleisten. Keine Vertragspartei darf in dem durch diese UNECE-Regelungen geregelten Bereich zusätzliche technische Anforderungen verlangen.

ARTIKEL 3

Annäherung der Rechtsvorschriften

1. Beide Vertragsparteien unterlassen es, neue interne technische Vorschriften einzuführen, die von den Anforderungen bestehender UNECE-Regelungen oder von UNECE-Regelungen, deren Fertigstellung bevorsteht, abweichen und Bereiche betreffen, die von diesen Regelungen erfasst sind, es sei denn, es gibt aufgrund von wissenschaftlichen oder technischen Informationen triftige Gründe dafür, dass eine bestimmte UNECE-Regelung wirkungslos oder nicht dazu geeignet ist, die Sicherheit oder den Schutz der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit zu gewährleisten.
2. Erlässt eine Vertragspartei neue interne technische Vorschriften nach Absatz 1, gibt sie auf Antrag der anderen Vertragspartei an, welche Teile der internen technischen Vorschriften inhaltlich von den einschlägigen technischen Regelungen, Kennzeichnungen oder Konformitätsbewertungsverfahren der UNECE-Regelung abweichen. Diese Vertragspartei nennt eine gebührende Begründung für diese Abweichung.

3. Werden von einer Vertragspartei nach Absatz 1 interne technische Vorschriften erlassen und aufrechterhalten, die von den bestehenden technischen Anforderungen, Kennzeichnungen oder Konformitätsbewertungsverfahren der UNECE-Regelungen abweichen, so überprüft sie diese in regelmäßigen Abständen, und zwar spätestens alle fünf Jahre, daraufhin, ob sie den einschlägigen technischen Regelungen, Kennzeichnungen oder Konformitätsbewertungsverfahren der UNECE-Regelungen stärker angeglichen werden können. Bei der Überprüfung ihrer internen technischen Vorschriften berücksichtigen die Vertragsparteien, ob die diese Abweichung bedingenden Gegebenheiten noch immer zutreffen. Das Ergebnis dieser Überprüfungen samt den herangezogenen wissenschaftlichen und technischen Daten wird der anderen Vertragspartei auf Verlangen mitgeteilt.

ARTIKEL 4

Marktzugang

1. Jede Vertragspartei gewährt unter diesen Anhang fallenden Waren, die ausweislich einer gültigen UNECE-Typgenehmigungsbescheinigung ihren internen technischen Vorschriften und Konformitätsbewertungsverfahren entsprechen, ohne weitere Tests zu verlangen oder Auflagen in Bezug auf die Überprüfung oder Bescheinigung der Einhaltung von Anforderungen in dem von den einschlägigen UNECE-Regelungen geregelten Bereich aufzustellen, Zugang zu ihrem Markt.

2. Folgende Bestimmungen gelten für Teile und Ausrüstungsgegenstände im Sinne von Artikel 1 (Allgemeine Bestimmungen) Absatz 1 Buchstaben a und b:
- a) Für Teile und Ausrüstungsgegenstände wird zum Zeitpunkt der Einfuhr die entsprechende UNECE-Typgenehmigungsbescheinigung vorgelegt. Die einführende Vertragspartei bemüht sich, ein gültiges UNECE-Typgenehmigungszeichen, das an diesen Teilen und Ausrüstungsgegenständen angebracht ist, als ausreichenden Nachweis für das Vorhandensein einer gültigen UNECE-Typgenehmigungsbescheinigung zu betrachten.
 - b) Nachdem Vietnam Vertragspartei des UNECE-Übereinkommens von 1958 geworden ist, erkennt es nach den Grundsätzen und Verfahren des UNECE-Übereinkommens von 1958 ein gültiges UNECE-Typgenehmigungszeichen, das an einem unter diesen Anhang fallenden Teil oder Ausrüstungsgegenstand angebracht ist, als ausreichenden Nachweis für das Vorhandensein einer gültigen UNECE-Typgenehmigungsbescheinigung an, wenn dieses UNECE-Typgenehmigungszeichen ausdrücklich in den einschlägigen UNECE-Regelungen vorgeschrieben ist, die beide Vertragsparteien anwenden müssen.
 - c) Nachdem Vietnam Vertragspartei des UNECE-Übereinkommens von 1958 geworden ist, erkennt die Union für Teile und Ausrüstungsgegenstände eine gültige UNECE-Typgenehmigung an, die von einer vietnamesischen Typgenehmigungsbehörde gemäß den Rechten und Pflichten aus dem UNECE-Übereinkommen von 1958 erteilt wurde.

3. Folgende Bestimmungen gelten für vollständige Kraftfahrzeuge der UNECE-Klasse M1¹ im Sinne von Artikel 1 (Allgemeine Bestimmungen) Absatz 1 Buchstabe a:
- a) Vietnam geht bei solchen unter diese Klasse fallenden Gesamtfahrzeugen, für die von einer Typgenehmigungsbehörde der Union nach den Grundsätzen und Verfahren des UNECE-Übereinkommens von 1958 eine gültige internationale UNECE-Gesamtfahrzeug-Typgenehmigungsbescheinigung ausgestellt wurde, davon aus, dass sie ihren internen technischen Vorschriften entsprechen, und öffnet ihnen, ohne weitere Tests zu verlangen, seinen Markt. Für einen zum ersten Mal nach Vietnam importierten Fahrzeugtyp ist die gültige internationale UNECE-Gesamtfahrzeug-Typgenehmigungsbescheinigung vorzulegen.

¹ Es wird klargestellt, dass hierzu auch Fahrzeuge vom Typ „Pick-Up“ zählen, die in der UNECE-Klasse M1 eingestuft sind.

- b) Vietnam anerkennt für einen Zeitraum von sieben Jahren, beginnend nach Ablauf von fünf Jahren ab dem Datum des Inkrafttretens dieses Abkommens, eine gültige EG-Gesamtfahrzeug-Übereinstimmungsbescheinigung. Für einen zum ersten Mal nach Vietnam importierten Fahrzeugtyp ist die entsprechende EG-Gesamtfahrzeug-Typgenehmigungsbescheinigung vorzulegen. Für die folgenden Einfuhren eines solchen Fahrzeugtyps gilt die EG-Übereinstimmungsbescheinigung als ausreichender Nachweis für das Vorhandensein einer gültigen EG-Gesamtfahrzeug-Typgenehmigungsbescheinigung. Wenn eine internationale UNECE-Gesamtfahrzeug-Typgenehmigungsbescheinigung für vollständige Kraftfahrzeuge verfügbar ist, teilt Vietnam der Union mit, ob es weiterhin gültige EG-Gesamtfahrzeug-Übereinstimmungsbescheinigungen als Alternative zur internationalen UNECE-Gesamtfahrzeug-Typgenehmigungsbescheinigung einer bestimmten Fahrzeugklasse anerkennt.
- c) Nachdem Vietnam Vertragspartei des UNECE-Übereinkommens von 1958 geworden ist und die UNECE-Regelung für die internationale Gesamtfahrzeug-Typgenehmigung anwendet, erkennt die Union gültige internationale UNECE-Gesamtfahrzeug-Typgenehmigungsbescheinigungen an, die von Vietnams Typgenehmigungsbehörde gemäß den Rechten und Pflichten aus dem UNECE-Übereinkommen von 1958 ausgestellt wurden.

4. Die zuständigen Behörden jeder Vertragspartei, die Vertragspartei des Abkommens von 1958 ist, übermitteln den zuständigen Behörden der anderen Vertragspartei monatlich oder nach Unterrichtung der UNECE eine Liste der unter diesen Anhang fallenden Waren, denen sie während des vorangegangenen Zeitraums die Erteilung von Genehmigungen verweigert oder solche entzogen haben. Zusätzlich übermittelt eine Vertragspartei unverzüglich nach Erhalt einer Anforderung von der zuständigen Behörde der anderen Vertragspartei dieser zuständigen Behörde ein Exemplar aller einschlägigen Informationen, die als Grundlage für ihre Entscheidung dienen, die Genehmigung für ein Gesamtfahrzeug, für Ausrüstungsgegenstände oder Teile zu erteilen, zu verweigern oder zu entziehen.

5. Stellen die zuständigen Behörden einer Vertragspartei fest, dass bestimmte unter diesen Anhang fallende Waren mit Genehmigungszeichen, die von einer Typgenehmigungsbehörde der anderen Vertragspartei nach UNECE-Regelungen oder gegebenenfalls Rechtsvorschriften und Regelungen der Union für vollständige Kraftfahrzeuge ausgestellt worden sind, dem genehmigten Typ nicht entsprechen, so benachrichtigen sie davon die zuständigen Behörden der anderen Vertragspartei, die die Genehmigung erteilt hat. Die andere Vertragspartei ergreift die notwendigen Maßnahmen, um zu erreichen, dass die Waren ihrer Hersteller den genehmigten Typen entsprechen, und setzt die andere Vertragspartei von den zu diesem Zweck getroffenen Maßnahmen in Kenntnis; diese Maßnahmen können nötigenfalls sogar zur Zurücknahme der Genehmigung führen. Ist die Sicherheit oder die Umwelt möglicherweise gefährdet, so unterrichtet die Vertragspartei, die die Genehmigung erteilt hat, nach Erhalt der Mitteilung über die Nichtübereinstimmung mit dem genehmigten Typ oder den genehmigten Typen hierüber die andere Vertragspartei. Eine Vertragspartei kann den Verkauf und die Verwendung solcher unter diesen Anhang fallenden Waren untersagen. In diesen Fällen übermittelt die Vertragspartei, die die Genehmigung erteilt hat, der anderen Vertragspartei auf Anfrage alle relevanten Informationen, auf deren Grundlage die Genehmigung erteilt wurde.

6. Die zuständigen Behörden jeder Vertragspartei haben das Recht, durch Stichproben gemäß ihren internen Rechtsvorschriften zu überprüfen, ob die unter diesen Anhang fallenden Waren die internen technischen Vorschriften erfüllen. Die Einhaltung wird bei vollständigen Kraftfahrzeugen durch eine internationale UNECE-Gesamtfahrzeug-Typgenehmigungsbescheinigung oder gegebenenfalls durch eine EG-Typgenehmigungsbescheinigung und bei Teilen und Ausrüstungsgegenständen durch eine UNECE-Typgenehmigungsbescheinigung bescheinigt, die die Übereinstimmung mit den einschlägigen UNECE-Regelungen nachweisen. Jede Vertragspartei kann vom Lieferanten verlangen, eine unter diesen Anhang fallende Ware, bei der diese einschlägigen internen technischen Vorschriften und Anforderungen nicht eingehalten sind, von ihrem Markt zu nehmen.

ARTIKEL 5

Waren mit neuer Technologie oder neuen Merkmalen

1. Das Inverkehrbringen von Teilen und Ausrüstungsgegenständen im Sinne von Artikel 1 (Allgemeine Bestimmungen) Absatz 1 Buchstaben a und b darf von einer Vertragspartei, vorbehaltlich ihrer internen Rechtsvorschriften, nicht mit der Begründung über Gebühr verzögert werden, dass die Ware eine neue Technologie oder ein neues Merkmal enthält.

2. Untersagt eine Vertragspartei für Teile und Ausrüstungsgegenstände im Sinne von Artikel 1 (Allgemeine Bestimmungen) Absatz 1 Buchstaben a und b der anderen Vertragspartei das Inverkehrbringen auf ihrem Markt oder verlangt sie die Rücknahme von ihrem Markt mit der Begründung, dass sie eine neue Technologie oder ein neues Merkmal enthalten, wovon ein Risiko für die menschliche Gesundheit, die Sicherheit oder die Umwelt ausgeht, so unterrichtet sie unter Angabe der Gründe unverzüglich die betroffenen Wirtschaftsbeteiligten darüber.

ARTIKEL 6

Andere den Handel beschränkende Maßnahmen

Beide Vertragsparteien unterlassen es, die Marktzugangsvorteile, die der jeweils anderen Vertragspartei aufgrund dieses Anhangs erwachsen, durch andere Regulierungsmaßnahmen, die für die unter diesen Anhang fallende Branche spezifisch sind, zunichte zu machen oder zu schmälern. Das Recht auf den Erlass von Maßnahmen, die im Interesse der Sicherheit, des Umweltschutzes, der menschlichen Gesundheit und der Verhinderung irreführender Praktiken notwendig sind, bleibt hiervon unberührt, sofern diese Maßnahmen auf erwiesenen wissenschaftlichen oder technischen Erkenntnissen beruhen.

ARTIKEL 7

Zusammenarbeit

1. Die Vertragsparteien arbeiten in der nach Artikel 17.3 (Arbeitsgruppen) eingesetzten Arbeitsgruppe „Kraftfahrzeuge und Teile davon“ zusammen und pflegen einen Informationsaustausch in allen für die Durchführung dieses Anhangs relevanten Fragen.
2. Gemäß Kapitel 16 (Zusammenarbeit und Kapazitätsaufbau) führt eine Vertragspartei auf Ersuchen der anderen Vertragspartei eine angemessene Prüfung ihrer Vorschläge zur Zusammenarbeit im Rahmen dieses Anhangs durch. Diese Zusammenarbeit erfolgt, nach Vereinbarung der Vertragsparteien, unter anderem durch einen Dialog in geeigneter Form, gemeinsame Projekte, technische Hilfe und Kapazitätsaufbauprogramme zu technischen Vorschriften und Konformitätsbewertungsverfahren.
3. Vorbehaltlich Kapitel 16 (Zusammenarbeit und Kapazitätsaufbau) konzentriert sich die Zusammenarbeit auf den Aufbau technischer Kapazitäten im Hinblick auf die Verbesserung der Prüfkompetenz und der Verfahren für die Anerkennung von Typgenehmigungen. Die Zusammenarbeit kann Weiterbildungsmaßnahmen, Praktika oder den Erfahrungsaustausch für Beamte der vietnamesischen Typgenehmigungsbehörde in den Typgenehmigungsbehörden der Union oder ähnliche Projekte umfassen.

ARTIKEL 8

Durchführung

1. Die Vertragsparteien kommen überein, dass die Arbeitsgruppe „Kraftfahrzeuge und Teile davon“ die Durchführung dieses Anhangs unterstützt.
2. Die Arbeitsgruppe „Kraftfahrzeuge und Teile davon“ überwacht die wirksame Durchführung dieses Anhangs und kann alle ihn berührenden Fragen prüfen. Jede Vertragspartei richtet im Interesse einer wirksamen Kommunikation eine Kontaktstelle ein.
3. Auf Ersuchen einer Vertragspartei, frühestens jedoch zehn Jahre nach Inkrafttreten dieses Abkommens, können die Vertragsparteien diesen Anhang überprüfen und den Erfassungsbereich der UNECE-Klassen L, M und N erörtern.

ARTIKEL 9

Geltungsbeginn

Sofern nichts anderes bestimmt ist, gilt dieser Anhang nach Ablauf von drei Jahren ab dem Zeitpunkt des Inkrafttretens dieses Abkommens.

Arzneimittel und Medizinprodukte

ARTIKEL 1

Allgemeine Bestimmungen

Die Vertragsparteien bekräftigen ihre Einigkeit über folgende Ziele und Grundsätze:

- a) Vermeidung und Abbau von nichttarifären Hemmnissen im bilateralen Handel nach den Grundsätzen der Offenheit, Nichtdiskriminierung und Transparenz und
- b) Verwendung internationaler Normen, Verfahrensweisen und Leitlinien, die im Rahmen maßgeblicher internationaler Organisationen entwickelt werden, als Grundlage für die Ausarbeitung ihrer technischen Vorschriften.

ARTIKEL 2

Begriffsbestimmungen

Für die Zwecke dieses Anhangs bezeichnet:

- a) „Arzneimittel“¹: einen Stoff oder eine Stoffzusammensetzung, der (die) als Mittel zur medizinischen Diagnose, Behandlung oder Verhütung menschlicher Krankheiten verabreicht oder zur Wiederherstellung, Besserung oder Beeinflussung von physiologischen Funktionen und Strukturen angewandt wird. Beispiele für Arzneimittel sind chemische Arzneimittel, Biologika (Impfstoffe, (Anti-)Toxine, Blutbestandteile, Blutprodukte), pflanzliche Arzneimittel, Radiopharmaka und rekombinante Arzneimittel. Arzneimittel umfassen Gentherapeutika, Zelltherapeutika und Produkte aus Gewebszüchtungen, wenn sie von beiden Vertragsparteien als Arzneimittel behandelt werden.

¹ Diese Begriffsbestimmung gilt unbeschadet des vietnamesischen Pharmaziegesetzes Nr. 105/2016/QH13 und der Richtlinie 2001/83/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 6. November 2001 zur Schaffung eines Gemeinschaftskodexes für Humanarzneimittel.

- b) „Medizinprodukt“¹: jedes Erzeugnis, das die Definition von Medizinprodukt und In-vitro-Diagnostikum gemäß dem Schlussdokument GHTF/SG1/N071:2012 des Internationalen Forums der Aufsichtsbehörden für Medizinprodukte (International Medical Devices Regulators Forum) (GHTF/IMDRF) erfüllt, und
- c) „Vorschriften“: Gesetze, sonstige Vorschriften, Verfahren und allgemeingültige Verwaltungsentscheidungen oder Durchführungsleitlinien.

¹ Für Vietnam gilt diese Definition unbeschadet der vietnamesischen Rechtsvorschriften über Medizinprodukte.

ARTIKEL 3

Internationale Normen

Die Vertragsparteien stützen ihre technischen Vorschriften auf internationale Normen, Verfahrensweisen und Leitlinien für Arzneimittel oder Medizinprodukte¹, einschließlich derjenigen, die unter anderem von der Weltgesundheitsorganisation (WHO), der Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (OECD), dem Internationalen Rat für die Harmonisierung der technischen Anforderungen an Humanarzneimittel (ICH)², dem Pharmaceutical Inspection Convention and Pharmaceutical Inspection Cooperation Scheme (PIC/S) und dem Internationalen Forum der Aufsichtsbehörden für Medizinprodukte (IMDRF) entwickelt werden, außer in hinreichend begründeten Fällen aufgrund von wissenschaftlichen oder technischen Informationen, die darauf hinweisen, dass diese internationalen Normen, Verfahrensweisen oder Leitlinien zur Verwirklichung der verfolgten legitimen Ziele ineffizient oder ungeeignet sind.

¹ Vietnam verwendet auch die Normen, Verfahrensweisen und Leitlinien des Konsultativen Ausschusses für Normen und Qualität der ASEAN-Länder (ASEAN Consultative Committee on Standards and Quality, ACCSQ) als Grundlage für die Erarbeitung wissenschaftlicher und technischer Vorschriften.

² Im Hinblick auf die Durchführung dieser Bestimmung ändert Vietnam seine nationalen Rechtsvorschriften, um die vor der Einreichung eines Zulassungsantrags in Vietnam vorgeschriebene Mindestzulassungsdauer im Gebiet der Union sowie alle zusätzlichen Anforderungen im Zusammenhang mit klinischen Studien, die über die in den internationalen Verfahrensweisen (insbesondere den ICH-Leitlinien) festgelegten hinausgehen, abzuschaffen.

ARTIKEL 4

Transparenz

1. Jede Vertragspartei veröffentlicht unverzüglich ihre Vorschriften über alle Fragen der Preisfestsetzung, Erstattungsfestsetzung oder Regulierung für Arzneimittel oder Medizinprodukte oder macht diese zu einem hinreichend frühen Zeitpunkt anderweitig verfügbar, damit sich interessierte Kreise damit vertraut machen können.
2. Jede Vertragspartei gewährleistet im Einklang mit ihren internen Rechtsvorschriften und im Rahmen des Möglichen Folgendes:
 - a) sie macht alle in Absatz 1 genannten Vorschriften, die sie zu verabschieden oder deutlich zu verändern beabsichtigt, vorab öffentlich zugänglich,
 - b) sie räumt interessierten Kreisen angemessene Möglichkeiten zur Stellungnahme in Bezug auf vorgeschlagene Vorschriften gemäß Absatz 1, insbesondere eine hinreichende Konsultationsfrist, ein und
 - c) sie beantwortet bedeutsame und wesentliche Punkte, die interessierte Kreise während des Konsultationszeitraums in schriftlichen Stellungnahmen vorgebracht haben, schriftlich, auch im Wege elektronischer Kommunikation.

3. Nach Möglichkeit sorgt jede Vertragspartei für einen angemessenen zeitlichen Abstand zwischen der Veröffentlichung und dem Inkrafttreten der in Absatz 1 genannten Vorschriften.
4. Sofern eine Vertragspartei eine Behörde gegründet hat, um ihre Gesundheitsversorgungsprogramme durchzuführen und zu verwalten, und diese Behörde Verfahren einführt oder anwendet, um Verzeichnisse über Arzneimittel zu führen, die Preise festzulegen oder über die Kostenerstattung für Arzneimittel zu entscheiden, verpflichtet sich diese Vertragspartei zu Folgendem:
 - a) sie sorgt dafür, dass die Kriterien, Methoden, Vorschriften, Leitlinien und andere Durchführungsmaßnahmen, die für die Aufnahme in Verzeichnisse, Preisfestsetzung oder Kostenerstattung von Arzneimitteln gelten, einschließlich derjenigen, die zur Festlegung vergleichbarer Produkte verwendet werden, transparent, gerecht, angemessen und nicht diskriminierend sind und dem Inhaber der Produktrechte auf Verlangen unverzüglich offengelegt werden;
 - b) sie sorgt dafür, dass die Entscheidungen über Anträge zur Preis- oder Erstattungsfestsetzung für Arzneimittel oder Medizinprodukte innerhalb einer angemessenen und genau festgelegten Frist nach deren Eingang getroffen und mitgeteilt werden;
 - c) unbeschadet der Gesetze und Vorschriften über die Vertraulichkeit einer der Vertragsparteien bietet sie dem Inhaber der Produktrechte zeitnah sinnvolle Gelegenheiten, um in wichtigen Phasen im Preis- und Erstattungsfestsetzungsverfahren Stellung zu nehmen, und

- d) bei einer abschlägigen Entscheidung über die Aufnahme in ein Verzeichnis, die Preis- oder Erstattungsfestsetzung übermittelt sie dem Inhaber der Produktrechte eine auf objektiven und nachprüfbaren Kriterien basierende Begründung, die so ausführlich gehalten ist, dass die Entscheidungsgrundlage samt den angewandten Kriterien und gegebenenfalls den Stellungnahmen oder Empfehlungen von Sachverständigen, anhand deren die Entscheidung getroffen wurde, nachvollziehbar wird. Zudem wird der Inhaber der Produktrechte über alle Rechtsbehelfe aufgeklärt, die ihm nach den internen Gesetzen oder sonstigen Vorschriften zustehen, und über die Fristen für das Einlegen dieser Rechtsbehelfe.

ARTIKEL 5

Ursprungskennzeichnung

Vietnam kann für Arzneimittel verbindliche Auflagen für die Ursprungskennzeichnung auf der Ebene der Mitgliedstaaten anwenden. Vietnam wird ermutigt, in Betracht zu ziehen, die Kennzeichnung „Made in EU“ oder eine vergleichbare Kennzeichnung in der Landessprache als Erfüllung solcher Auflagen für die Ursprungskennzeichnung anzuerkennen.

Anforderungen und Verfahren für die Zulassung von Betrieben für Erzeugnisse

1. Die zuständige Behörde der einführenden Vertragspartei stellt eine Liste der zugelassenen Betriebe auf und macht sie der Öffentlichkeit zugänglich.
2. Es gelten die folgenden Anforderungen und Verfahren für die Zulassung:
 - a) Das betreffende Erzeugnis wurde von der zuständigen Behörde der einführenden Vertragspartei genehmigt. Die Genehmigung umfasst die Einfuhrbedingungen und Zertifizierungspflichten.
 - b) Die zuständige Behörde der ausführenden Vertragspartei genehmigt die Betriebe, die Ausfuhren tätigen wollen, und bietet der einführenden Vertragspartei zufriedenstellende gesundheitspolizeiliche Garantien dafür, dass die Betriebe die einschlägigen Anforderungen der einführenden Vertragspartei einhalten.
 - c) Die zuständige Behörde der ausführenden Vertragspartei hat die Befugnis, die Ausfuhrgenehmigung eines Betriebs auszusetzen oder zu widerrufen, falls die Anforderungen nicht eingehalten werden.

- d) Die einführende Vertragspartei kann im Rahmen des Genehmigungsverfahrens gegebenenfalls Überprüfungen nach Artikel 6.7 (Überprüfungen) vornehmen.
- e) Diese Überprüfung nach Buchstabe d betrifft die Struktur, die Organisation und die Befugnisse der zuständigen Behörde, die für die Genehmigung des Betriebs und die gesundheitspolizeilichen Garantien zur Einhaltung der Anforderungen der einführenden Vertragspartei zuständig ist.
- f) Im Rahmen der Überprüfung nach Buchstabe d können Kontrollbesuche in einer repräsentativen Anzahl von Betrieben durchgeführt werden, die auf der/den von der ausführenden Vertragspartei vorgelegten Liste/Listen stehen.
- g) Anhand der Ergebnisse der Überprüfung nach Buchstabe d kann die einführende Vertragspartei die Liste der Betriebe gegebenenfalls ändern.

Liste der Tarifpositionen

| HS-Code | HS-Code | HS-Code | HS-Code |
|---------|---------|---------|---------|
| 840212 | 841480 | 846694 | 850161 |
| 840219 | 841490 | 847410 | 850162 |
| 840410 | 841581 | 847439 | 850163 |
| 840490 | 841620 | 847490 | 850422 |
| 840510 | 841630 | 848110 | 850440 |
| 840681 | 841690 | 848120 | 850590 |
| 840682 | 841861 | 848130 | 850720 |
| 840991 | 841869 | 848140 | 851440 |
| 840999 | 841899 | 848180 | 853620 |
| 841011 | 841950 | 848190 | 853630 |
| 841090 | 842119 | 848210 | 853650 |
| 841320 | 842121 | 848280 | 853690 |
| 841350 | 842191 | 848230 | 853710 |
| 841360 | 842199 | 848310 | 853720 |
| 841370 | 842220 | 848340 | 853890 |
| 841381 | 842290 | 848360 | 854110 |
| 841391 | 842833 | 848410 | 854121 |
| 841410 | 842839 | 848420 | 854129 |
| 841430 | 842890 | 848610 | 854130 |
| 841440 | 843680 | 848690 | |
| 841459 | 846291 | 850153 | |